

HECHOS DESTACADOS DEL OR- 2 DEL TIRFG: JUEVES, 1 DE NOVIEMBRE DE 2007

El jueves, el Órgano Rector se reunió en plenario para considerar la estrategia de financiamiento, la observancia, su relación con la Comisión sobre Recursos Genéticos para la Alimentación y la Agricultura (CRFGAA), la cooperación con otras organizaciones internacionales, el comité permanente de asesoramiento técnico, los derechos de los agricultores y la Tercera Parte Beneficiaria. Por la mañana y durante el horario del almuerzo se reunió un grupo de contacto sobre la estrategia de financiamiento. En una sesión del Plenario realizada por la noche, se adoptó una resolución sobre los derechos de los agricultores y reeligió al actual Buró como el Buró del OR-3. El comité de presupuesto se reunió por la noche y continuó las deliberaciones más tarde.

PLENARIO DE LA MAÑANA

Ecuador, por el GRULAC, expresó el interés de la región en los procedimientos para la Tercera Parte Beneficiaria y pidió más información sobre la aprobación de los fondos relacionados con el Acuerdo de Transferencia de Material (ATM).

ESTRATEGIA DE FINANCIAMIENTO: Los delegados establecieron un grupo de contacto para desarrollar los términos de referencia (TdR) para el trabajo del período entre sesiones sobre la estrategia de financiamiento, copresidido por Cosima Hufner (Austria) y Evans Sikinyi (Kenya).

OBSERVANCIA: La UE sugirió un proyecto de resolución que se centra en el trabajo del período entre sesiones que incluye el pedido de envíos de las Partes y los sectores interesados para su consideración en el OR-3.

También pidió que la cuestión se ubique en los primeros lugares de la agenda del OR-3, para permitir una discusión sustancial. ECUADOR, CANADA, FILIPINAS y ANGOLA acordaron y el Presidente Mwila dijo que se preparará un proyecto de resolución.

RELACION ENTRE EL ÓRGANO RECTOR Y EL CRFGAA: El Secretario del TIRFG, Shakeel Bhatti, presentó el informe conjunto de las Secretarías del Órgano Rector y el CRFGAA (IT/GB-2/07/16) y el documento sobre las actividades relacionadas con los componentes de apoyo del Tratado (IT/GB-2/07/Inf.6). El Secretario Actante del CRFGAA, Clive Stannard, destacó que el Tratado pronostica la cooperación directa entre las Partes del TIRFG y el CRFGAA y llevó la atención al informe del proyecto de recomendaciones para el Órgano Rector, incluyendo un proyecto de declaración conjunta sobre un intento de establecer una interfase entre el trabajo de los dos órganos.

Armenia, por el GRUPO REGIONAL EUROPEO (GRE), propuso consultas entre los dos órganos y el Fondo Mundial de Diversidad de Semillas sobre la división apropiada de los campos, las actividades y las tareas, que serán informadas al OR-3. CANADA estableció que el trabajo relacionado con el Tratado del CRFGAA se debe realizar en el marco del

Tratado y Órgano Rector y, con KENIA, pidió que se elimine la duplicación entre los dos órganos. ECUADOR dijo que los Estados tienen la tarea de evitar dar instrucciones que se superpongan a los dos órganos. BRASIL propuso una enmienda que pide a los órganos que “coordinen su participación” en las reuniones internacionales, en lugar de “que se propongan armonizar sus posiciones”. CANADA sugirió un texto que pide que las Secretarías envíen ideas al OR-3 para mejorar las sinergias y tratar la duplicación.

COOPERACIÓN CON OTRAS ORGANIZACIONES INTERNACIONALES: El Secretario Bhatti presentó el informe sobre el estatus de la cooperación con otras organizaciones internacionales (IT/GB-2/07/17), e invitó a que se de orientación sobre la cooperación futura. El GRE pidió que se profundice la cooperación con el Fondo Común para las Materias Primas y el Fondo Mundial para el Medio Ambiente en el contexto de la estrategia de financiamiento. MALASIA dio la bienvenida al programa conjunto de asistencia técnica de la FAO y Biodiversidad Internacional sobre la implementación del Tratado y pidió que continúe la ayuda a los países desarrollados. ANGOLA pidió asistencia para compilar la información para el Plan de Acción Mundial. SIRIA propuso que las futuras reuniones del Órgano Rector tengan un informe sobre los resultados de la interacción entre el Tratado y el sector privado. BANGLADESH pidió que se intensifique la cooperación entre el Órgano Rector y las redes regionales.

Un representante del GRUPO CONSULTIVO INTERNACIONAL SOBRE INVESTIGACIÓN AGRÍCOLA (GCIIA) dijo que varios países en vías de desarrollo buscaron asistencia técnica para implementar el Sistema Multilateral (SM) y que el Banco Genético Internacional de Cacao expresó su interés en firmar un convenio con el Órgano Rector para incluir su germoplasma en el SM. La SECRETARIA DE LA COMUNIDAD PACÍFICA dijo que envió un pedido similar, para la recolección de material genético dentro del Centro para las Semillas Pacíficas y Árboles, relacionados con las semillas del Anexo I para ser incluidas en el SM. El Secretario Bhatti confirmó que se podría establecer un convenio en el marco del Artículo 15 (*colecciones ex situ* de RFGAA desarrollados por los centros GCIIA y otras instituciones internacionales).

GRUPO DE CONTACTO SOBRE LA ESTRATEGIA DE FINANCIAMIENTO

El grupo de contacto discutió los TdR para un comité asesor *ad hoc* del período entre sesiones propuesto por la UE. El grupo discutió la composición de un comité, y un país desarrollado mostró su preferencia por un representante por cada región de la FAO mientras que los países en vías de desarrollo prefirieron dos.

Los delegados decidieron que el comité incluirá “hasta dos” representantes de cada región. Los delegados discutieron si el comité debe desarrollar un “plan” para la implementación de la estrategia de financiamiento, un país en vías de desarrollo insistió en “mecanismos” de desarrollo. También acordaron que el comité debe desarrollar una estrategia de financiamiento, incluyendo la opción de que participe un profesional de la

recolección de fondos. El grupo decidió que el comité debe aportar un costo estimado por cada actividad incluida en el plan estratégico y acordó que se elimine el texto sobre las opciones de evaluación del comité para implementar los elementos de la estrategia de financiamiento. El grupo decidió dejar abierta la cuestión de la frecuencia de la reunión, dependiendo de la discusión del plenario sobre la disponibilidad de los fondos.

PLENARIO DE LA TARDE

En el comienzo del plenario de la tarde, ITALIA y ESPAÑA, anunciaron sus "contribuciones sustanciales" al presupuesto administrativo central y alentaron a las otras Partes a que hagan lo mismo. CENESTA pidió a Italia y España que dediquen una cantidad sustancial de estas contribuciones a mejorar los derechos de los agricultores.

COMITE TÉCNICO ASESOR PERMANENTE: El Secretario Bhatti presentó el documento (IT/GB-2/07/18) y explicó que describe tres opciones para que el Tratado reciba el asesoramiento técnico y científico: un comité técnico asesor conjunto permanente con el CRFGAA; un comité técnico asesor permanente como un órgano subsidiario específico del Órgano Rector, u órganos *ad hoc* para que aporten asesoramiento técnico especializado en base a las necesidades.

El GRULAC pidió un proceso de consulta para establecer contacto con los puntos focales previo a la toma de decisión, destacó las limitaciones financieras de la Secretaría y, con CANADA, sugirió que se postergue la consideración de este ítem. La UE sugirió que los órganos *ad hoc* serán los más apropiados en el corto plazo con el posible establecimiento de un comité asesor técnico conjunto permanente en el futuro. AFRICA acordó que establecer un órgano permanente será prematuro dadas las limitaciones financieras, pero que un órgano *ad hoc* podría ser apropiado.

El Presidente Mwila sugirió que el Órgano Rector prefiera comités *ad hoc* en lugar de un comité permanente y que la Secretaría también podría analizar la posibilidad de un comité técnico conjunto. El GRULAC prefirió que se posponga la consideración de un pedido de este tipo. La discusión fue postergada.

DERECHOS DE LOS AGRICULTORES: Los delegados trataron un proyecto de resolución presentado el miércoles por Angola, en representación del G-77/China. Acerca del texto del preámbulo que reconoce las contribuciones de los agricultores a la conservación de los RFGAA, CUBA pidió que se agregue una referencia a las comunidades indígenas y locales. La UE agregó que de acuerdo con el Artículo 9 (derechos de los agricultores) la responsabilidad de concretar los derechos de los agricultores recae en los gobiernos nacionales.

Los delegados debatieron un texto que establece que los derechos de los agricultores se refieren al reconocimiento y aprovechamiento de las contribuciones de los agricultores al fondo común de los RFGAA. Explicando la inconsistencia con el Artículo 9, CANADA sugirió que se establezca que los derechos de los agricultores deben "alentar a las Partes a que permitan que los agricultores participen de manera equitativa en el acceso a los beneficios que derivan de sus contribuciones". Por una sugerencia de BRAZIL, los delegados acordaron que simplemente se recordará la importancia de la implementación completa del Artículo 9.

CANADA y la UE pidieron que se elimine una referencia al reconocimiento de las "limitaciones" para implementar los derechos de los agricultores en muchos países. Tras señalar que la resolución debe enfatizar el intercambio de experiencias, CANADA, con la oposición de CUBA y el GRUPO ETC, pidieron que se elimine una referencia al reconocimiento de que se requiere la orientación y la asistencia del Órgano Rector para hacer progresos en la implementación de los derechos de los agricultores. BRASIL sugirió párrafos separados acerca del intercambio de experiencias y sobre la orientación del Órgano Rector sobre apoyar la implementación de los derechos de los agricultores.

CANADA, con el apoyo de BRASIL y ANGOLA, propuso una enmienda que aliente a las Partes y a otras organizaciones pertinentes a que preparen informes sobre sus experiencias en la implementación de los derechos de los agricultores que sean compilados por la Secretaría y presentados por el OR-3 para promover la realización de los derechos de los agricultores a nivel nacional. La UE sugirió que el sitio web del Tratado sea utilizado para la recolección y disseminación pública de información, en lugar del sistema de informes escritos. BRASIL, con el apoyo de CUBA, dijo que la disseminación ocurrirá después de que el Órgano Rector haya revisados el producto.

En el plenario de cierre, luego de consultas informales, ANGOLA presentó un proyecto de resolución revisado, que fue aprobado sin enmiendas. CENESTA, en representación de las organizaciones de pequeños agricultores y agricultores indígenas, dio la bienvenida a la resolución y pidió a los gobiernos que continúen apoyando la completa implementación de los derechos de los agricultores.

TERCERA PARTE BENEFICIARIA: Los delegados discutieron cómo elaborar los procedimientos que serán seguidos por la FAO, que actuarán como la Tercera Parte Beneficiaria (párrafo 22 del documento IT/GB-02/07/12). La UE propuso que la Secretaría prepare un proyecto de texto, lo haga circular entre las Partes y las organizaciones pertinentes y que lo envíe de nuevo al OR-3 para su consideración. El GRULAC acentuó la necesidad de un comité *ad hoc* con financiamiento suficiente para que considere la compilación durante el período entre sesiones. También enfatizó la necesidad de hacer rápidamente operativo el acceso a la información y el monitoreo de los flujos de germoplasma para asegurar el acceso a los beneficios en el marco del SM.

Después de un largo debate, la UE propuso, y el GRULAC acordó, que el Comité *ad hoc* debe: trabajar en base a una compilación de los puntos de vista de las Partes; reunirse sólo una vez, sujeto a la disponibilidad de fondos; y restringirse a un delegado por región.

CANADA sugirió que el comité use la información sobre los posibles procedimientos contenidos en el documento IT/GB-2/07/12 como un marco de trabajo para la elaboración de proyecto de procedimientos.

REGLAS FINANCIERAS: El Presidente Mwila pidió una actualización, y los delegados información que no hay consenso sobre la regla financiera V (Aporte de fondos)

ESTRATEGIA DE FINANCIAMIENTO: El Copresidente del grupo de contacto, Hufler, presentó los términos de referencia del comité asesor *ad hoc* sobre la estrategia de financiamiento desarrollada por el grupo de contacto, la cual fue adoptada luego en plenario. Los delegados acordaron que la decisión sobre la cantidad de reuniones del período entre sesiones se tomará luego de las consultas del comité de presupuesto.

COMITÉ DE PRESUPUESTO

El comité de presupuesto se reunió por la noche. La discusión se centró en las cuestiones que quedaron pendientes del miércoles por la noche, específicamente: si expresar su preocupación acerca de la "contribución limitada" de la FAO para con el Tratado; los materiales que la Secretaría debe preparar y enviar al OR-3 sobre el próximo programa de trabajo y presupuesto; y si incluir las reuniones del período entre sesiones en el presupuesto administrativo central. Las referencias a estas reuniones quedaron entre corchetes pendientes del convenio sobre si serán financiadas con el presupuesto administrativo central. Las deliberaciones continuaron durante la noche.

EN LOS PASILLOS

La lluvia continuó durante todo el jueves en Roma y muchos delegados también sintieron una húmeda melancolía mientras el comité de presupuesto continuaba con la difícil tarea de acordar un presupuesto y programa de trabajo sin conocer con cuanto dinero contarán. Los países en vías de desarrollo mantuvieron la idea de que los recursos para la creación de capacidades son "algo que hay que tener" o el Tratado no funcionará. Otros experimentados se preocuparon por los errores del presupuesto administrativo central y se lamentaron por que siempre sea difícil "vender" los aumentos de presupuesto a los gobiernos donantes, aunque el aumento de costos haya sido tanto previsible como inevitable ahora que la ex Secretaría interina ha sido establecida de manera permanente.

Sin embargo, algunas luces surgieron en medio de la melancolía cuando se escuchó un cálido aplauso tras la finalización de la resolución sobre los derechos de los agricultores. Mientras tanto, algunas ofertas --entre las que se incluyen la del Pacífico Sur-- para que se incorpore más material genético al Sistema Multilateral fueron vistas como un voto de confianza para el Tratado, lo que llevó a algunos a sugerir que la semana "no está terminada".

SINTESES Y ANÁLISIS DEL BNT: La síntesis y análisis del *Boletín de Negociaciones de la Tierra* de esta reunión estará disponible el lunes, 5 de noviembre de 2007, en Internet en: <http://www.iisd.ca/biodiv/itpgrgb2/>